пом (Корр, 1847, 3, с. 225—228). Так, Луллий советует получать крепкию водку перегонкой смеси равных весовых частей купороса, киновари и селитры. Альберт Великий, согласно тому же источнику, рекомендует рецепт Джабира (VIII—IX в.): один фунт кипрского (медного) купороса, полфунта селитры и четверть фунта йеменских квасцов. В другом сочинении, согласно Хоферу, Альберт предлагает взять две части римского купороса, две части селитры и одну часть жженых квасцов: корошо измельчив и смешав, перегонять из стеклянной реторты (Ноеfer, 1866, 1, c. 388).

Во всех традиционных рецептах, на которые ссылается Голланд, имеется и селитра, никогда не называемая автором, но всегда подразумеваемая. Приводятся лишь добавки. В собственном же рецепте Голланд упоминает и селитру как одну из наиболее важных составных частей

рецептуры.

некоторые названия. Минеральный, сырой, антимоний Расшифруем (antimonium minerale)— природная сурьмяная руда, или сурьмяный блеск, смешанный с пустой породой, для освобождения от которой руду нагревали (Macquer, 1778, 1, с. 165). При этом из нее выплавлялась сернистая сурьма (температура ее плавления 550°). Лапис гематитес (lapis haematites) — кровавик, или гематит, — одна из важнейших железных руд, состоящая преимущественно из окиси железа. Ярь вени-цейская — основной ацетат меди, получающийся действием уксуса на медь. Жженая медь — окись меди, окрашивающая стекло в зсленый или сине-зеленый цвет. Вермиллон (vermillion) — киноварь, тонко истертая в порошок, отчего ее цвет из темно-красного становится ярко-красным. Применяется как краска в живописи. Циннобер (cinnabaris) - киноварь. Шафран марсов — смесь окислов железа. Римский купорос железный купорос. Крепкая водка - концентрированная азотная кислота. Каменная соль (sal petrae) — калийная селитра.

В чем здесь дело? Ссылки на авторитеты (Арнольд, Раймонд, Альберт) призваны ввести в суть задачи - как получить концентрированиую азотную кислоту. У Раймонда для окрашивания взят минеральный антимоний; у Арнольда – лапис гематитес; у Альберта – ярь веницейская; у древних философов - римский купорос. И шафран марсов, и жженая медь, и вермиллон — красящие добавки. Стало быть, получение крепкой водки в данном рецепте — первая освященная веками и величайшими авторитетами алхимическая опытная традиция.

Вторая традиция здесь скрыта. Возможно, это соль, третья составная часть металлов наряду с ртутью и серой; иначе - соляное основакоторое возлагалась надежда придать свойство затвердевать и противостоять огню. Но прежде необхо-

⁶ Алхимики нередко пользовались криптонимами, либо называли вещества выдуманными словами, либо применяли общепринятые названия в другом значении. Вермиллоном, например, называли также и сурик. Вероятно, именно в этом криптонимическом значении термин употреблен и в рецепте Голланда.